

ROZMAITOŚCI.

Dnia 14. grudnia,

N^o 50.

roku 1844.

PAWEŁ MORO, OSTATNI KONTRABANDIERI.

Byłoby pewnej niedzieli po południu, około godziny niespornej, w miasteczku Bedonia, w *Val-di-Taro*. Nabożeństwo już się zaczęło i wszyscy weszli do kościoła. Z otwartych okien chóru rozlegał się dźwięczny odgłos nabożnych śpiewów. Na dworze, gdziebyś żywej duszy był nie ujrzał, w popołudniowej ciszy ani listek nie ruszył się na drzewie. Byłoby chwila niewymownego spokoju. U drzwi kościoła widać było oparty o mur — groźny karabin Pawła Moro, ostatniego bandyty w Apeninach.

Religija większej części miast włoskich jest wcale odmienną od wyobrażeń, jakie obcy podróżni najczęściej o niej mieć zwykli. Itazania nigdy prawie nie usłyszysz po miastach, wyjąwszy w czasie wielkiego postu, a i wtedy nawet nie jest koniecznym obowiązkiem chodzić codziennie do kościoła. Na sumie bywa najczęściej kilka tylko niewiast starych i kilku podróżujących Anglików. Ale ponieważ każdy duchowny codziennie mszę odprawia, tedy można być o każdym czasie na nabożeństwie.

Ztądto znacznie nawet przede dniem, nim kościół otworzą, zbiera się rozespiana jeszcze gromada przed kościołem i żąda wnijsia. Narreszcie drzwi otwierają. Wchodzi więc podróżny z swoim tłumoczkim, woźnica z batogiem, służący z koszykiem, a nawet strzelec z swoim psem gończym.

O samą godzinę południową, gdy już toalety damskie ukończone, udaje się wielki świat do swojej ulubionej kaplicy, która jest zwykle małym, niepokalnym budynkiem, lecz przeto właśnie bezpiecznym od natłoku spolsztwa. Damy klęczą na maleńkich ławeczkach lub bywają przez swoich towarzyszy do osobnych krzeseł zaprowadzone. Kawalerowie stoją w głębi u drzwi, lornetując wśród wesółych rozmów, żartów i śmiechów, wszystkie zgromadzone piękności.

Na ostatku odzywa się dzwonek powołający pracowitych rzemieślników, którzy zatrzymani dotąd w napół przymkniętym sklepie, przy warstacie, nad wyrobami pańskiego zbytku, spieszą teraz do poblizkiego kościoła, aby tam przynajmniej połowę przeznaczoną dla siebie mszy wysłuchać.

Takie jest niedzielne nabożeństwo po miastach. Na wsi zaś, w niejednym ustronnym siole, w niejednej apenińskiej osadzie zachowała się dodziśdnia tak szczera i gorliwa pobożność, jaką może tylko w piérwszych czasach chrześcijaństwa widziano! Obyczaj ludu ustaliły się na pewnej trwałej posadzie; nie dojrzyś w nich zmiany ani na lepsze ani na gorsze; dla tego jest tam niedziela uważana jako dzień święty i przeznaczony Bogu. Ani odległość, ani jakakolwiek zła droga lub niepogoda nie wstrzymują włosiana lombardzkiego od wysłuchania mszy świętej w niedzielę. Przed południem długa suma z kazaniem, nad wieczorem psalmy, hymny i nabożeństwo do przeczajświętszej hostyi — są głównymi warunkami tego dnia odpoczynku.

Zresztą nie trwa całe nabożeństwo tak długo, aby jeszcze dość czasu do rozrywki nie pozostało. Rano idzie się do lasu na polowanie, po południu odbywają się gimnastyczne popisy, nad wieczorem zgromadza się cała wieś, w zimie w dużej izbie, w lecie na łące lub na murawie, gdzie przy odgłosie nieuczony muzyki, w obecności siedzącej naokoło starszyny, ojców i matek, hoże pary chłopców i dziewcząt wyprawiają swe ulubione tańce, tarantelle, furnale i różne inne. Pleban miejscowy musi być koniecznym obecnym przy tej zabawie i żadna rozrywka bez niego się nie obejdzie.

Nawet osławiony bandyta, na którego głowę cena wyznaczona, nie sądzi się być uwolnionym od nabożeństwa, a oparty o ścianę bedońskiego kościoła karabin Pawła Moro, zaświadcza najwyraźniej o jego obecności wśród nabożnego gminu w kościele.

W całych Włoszech, a może nawet i w całej

Europie, wyjawszy chyba Szwajcaryję, niemasz piękniejszej okolicy, jak nasza romantyczna dolina w Val-di-Taro, w parmezańskim ustępie Apeninów. Przerzynający ją Taro jest największym ze wszystkich górskich strumieni włoskich; źródło jego wszechyna się niedaleko Bedonii, zład bystrym wypływając pędem rzuca się w tysięcznych kaskadach ze skały na skałę. Z przodu rozprzestrzenia się na wszystkie strony nieprzejrzana dolina, która zniżając się zwolna, przedstawia najpiękniejszą rozmaitość łąk i lasów, miast i wiosek, klasztorów i starych zamkowych zwalisk. Na prawo, o dwadzieścia albo i więcej mil, kryje się Taro wpośród gór apenińskich, które skrecając nagle ku południowo-zachodniej stronie, wspinają się powoli do wysokości olbrzymich szczytów, otaczających tak-nazwane święte jezioro. Poniżej leżą przesmyki *de la Cisa*, a dalej długi szereg niedostępnych skał wybrzeża Berceto i Cassio, aż po Pietranera, poza którą błyszczy oceanowa mgła, ścieląca się nieustannie nad dolinami Lombardyi.

Nigdzie, nawet ani w Abruzzach ani w Kalabrii, nie mieszka tak piękny i silny lud jak w okolicach, któreśmy pokrótce opisali, i nie można sobie wystawić nic smutniejszego nad spreczność jaka panuje między tymi zdrowymi, czestwymi ludźmi, a owemi stworami, które przez niegodziwych oszustów z swojej ojczyzny wywabione, błakają się jako wędrowni muzycanci po całej Europie.

Mieszkając pomiędzy tokańskimi, sardyńskimi a parmezańskimi granicami, zachowali ci górale dotąd niepodległość swoją i nie troszczą się o żadną władzę rządową. Prócz tego każdy z nich jest przemytnikiem, a słynąc zresztą z uprzejmych gościnnych obyczajów, porywają się tylko wtedy do broni, jeżeli ktokolwiek to ich prawo »wolnego handlu« naruszy. Rządy włoskie nałożyły nierozważnie bardzo wysokie cła na sól, tytoń, proch do strzelania i inne przedmioty tego rodzaju, i wszędzie pełno jest cłowych urzędów i strażników. Otóż ujęs ich zasadzkom, zmylić baczność urzędników, przekradąc zakazane towary z jednego kraju do drugiego, jest najdumniejszym, najulubieńszym zatrudnieniem mieszkańców doliny Val-di-Taro. Kto oszukuje rząd tajemnym przemytnictwem, uchodzi za roztropnego i zaanego człowieka, kto zaś na siłę, a spolicz w zbrojnej zwierzchności kontrabandę sprowadza, ten bywa uważany za bohatera.

W tym ostatnim zawodzie nie odznaczył się nikt tak słynnie od niepamiętnych czasów, jak nasz nabożny właściciel zostawionego przed kościołem karabinu.

Paweł Moro był w całych Włoszech znany. Posiadał liczne stado mułów genueńskiego chowu. Sto najśmielszych górali było w każdej chwili gotowych przedsięwziąć na jego zawołanie najzapamiętałą wyprawę. Wszyscy kapitanowie przemytniczych okrętów w Korsyce i Port-Mahon, zostawali z nim w ciągłej korespondencyi. Skoro jaką wiadomość od nich otrzymał, udawał się przy poświęceniu księżycy na czele swojej walecznej drużyny w pewne ustronne miejsce około *Riviera di Genoa*. Natenczas przybijał mały statek do brzegu, zład wyładowywano mnogie paki z Hawanny i Wirginii i kładziono je na przyprowadzone muły. Potem wędrowała cała karawana dniem i nocą publicznym gościńcem wśród odgłosu dzwonek u szyi porządnie ubranych mułów, prosto do Cisa i Monte-Cento-Croci. Przybywszy na granicę do komory, występował śmiały naczelnik sam jeden naprzód, zastukał wesoło kolbą rusznicy do drzwi, i zawołał głośno na drżącego dozorcę, aby wyszedł na dwór, wypalić z nim razem kilka najwyborniejszych cygarów, świeżo z Hawanny przywiezionych.

Wysyłano przeciw niemu znaczne oddziały żandarmerji a nawet kompanije regularnego wojska. Nie szczędzono zasadzek i podstępów wojennych; oficerowie wszelakich rządów układali mądre strategiczne plany, jakby całą hałastę pojmać. Skutkiem tego wszystkiego były zacięte walki, w których zawsze nie kto inny jak tylko Paweł Moro zwyciężał. Jego dokładna znajomość miejscowości, jego nienustraszona przytomność umysłu, surowa karność, jakiej pomiędzy swymi ludźmi przestrzegał, a wreszcie jego nigdy nie chybiająca strzelba, nadawały mu przewagę nad jakkolwiek licznymi i biegłymi nieprzyjaciółmi. Oszańcowawszy się poza swemi obladowanemi mułami, mogli przemytnicy utworzyć sobie w każdym razie warowny obóz; jakoż nie było przykładu, aby który z ich grona dostał się bądź trupem bądź żywcem w ręce wżgardzonych przeciwników. Z czasem przyszło do tego, iż jego częste niespodziane napady, szybkość jego obrotów, a nade wszystko okrutny sposób, jakim mordował wszystko bez uhlagania, napelniły takim przestachem nieprzyjaciół, iż samo imię: Paweł Moro, było już dostateczne, aby całe pułki w najdzikszym popłoch wprawić.

Nie trzeba jednak mniemać, jakby jedynie śmiałość i osobista odwaga takie znaczenie mu zjednały. Tajemną przyczyną jego długiego świetnego powodzenia była głównie wziętość, jaką podobne przemytnicze wyprawy u tamtejszego ludu miały. W kraju przemytników był

Paweł Moro ich królem. On był uosobieniem ducha tej dzięki górskiej ludności, on był duszą »swolnego handlu«, bez którego Val-di-Taro kwitnąć nie mogło. Wszyscy wiedzieli, że nigdy jeszcze przed nim przemysłnictwo na tak wysokim stopniu upowszechnienia nie stało, a nikt nie był w stanie przewidzieć w co by się ono bez niego obróciło.

Ztąd też każdy mieszkaniec tej okolicy czuwał nad bezpieczeństwem Pawła Moro, jakgdyby nad swoim własnym. Nie było pastersza lub rybaka, co by sto mil był nie szedł, aby go wcześniej o zbliżaniu się nieprzyjaciela zawiadomić. Porozwieszane chusty w dzień, ogień w nocy, odlamane gałęzie w lesie, rozmaite oznaki i głosy, stanowiły mowę, w której ci dobrowolni szpiedzy udzielali nowin przemysłniczej drużynie, będącej właśnie w pochodzie.

Tyle o przemysłniku i jego wyprawach. W rodzinnej jego okolicy nie groziły mu żadne niebezpieczeństwa. Jego mieszkanie, wieś z której pochodził, cały okręg o dwadzieścia mil wkoło, były jakby świętym miejscem schronienia. Zandarmowie i urzędnicy stąpali po ziemi, na której on mieszkał, jak po wulkanie; ledwie który tam nogą postąpił, poczuł natychmiast miecz Damoklesa nad sobą. Nie czyniono mu wprawdzie nic złego; owszem, dopóki nie dał żadnego powodu do podejrzenia, przyjmowano go nawet jak najgościnniej. lecz wszelkie jego kroki i ruchy bywały czujnym okiem ostrowidza śledzone, a przy najniższej poszlacie zdrady rozstępowała się ziemia pod niebezpiecznym gościem — ginał tak nagle i cicho, że po nim ani ślad nie pozostał.

Ztémwzyskkiem od dawnego już czasu nie zdarzył się podobny wypadek, od dawnego już czasu nie napastowano tego uprzywilejowanego ustronia. Rząd unikał umyślnie wszelkiego zajęcia z temi niesfornymi dziećmi przyrody a stłudy sprawiedliwości przejeżdżali tylko kiedy niekiedy przez dolinę, aby przynajmniej pozor najwyższego zwierzchnictwa zachować.

Jeżeli więc karabin Pawła Moro stał tam oparty o ścianę bedońskiego kościoła, tedy było raczej dla niejakię ozdoby niżli dla istotnej potrzeby. Gdyby nawet gdzieindziej chciano było schwytać najgorszego złoczyńcę, a on natenczas w kościele się znajdował, toby musiano było szanować publiczne nabożeństwo, gdyż inaczej kobiety, dzieci, sam nawet kapłan, byłiby w jego obronę powstałi.

Ale nasz Paweł Moro modlił się bezpiecznie w kościele, a jego karabin stał spokojnie na dworze. Ta tylekrotnie wspomniona broń miała znaczny udział w głośnej sławie swojego wła-

ściciela. Byłato śrebrem wykładana strzelba z długą lufą, nie mająca zapewne swojej różniewiczki w całym cywilizowanym świecie. Chyba tylko maurowie Abdelladera i gerylasy Kabrery byli podobnemi rusznicami do boju uzbrojeni, lecz w każdym innym kraju uważano by tak starożytną strzelbę za rzadką osobliwość. Na lufie był napis majstra Lazzarino Comminazzo, który na wiele lat wprzód słynął we Włoszech ze swojej sztuki, nim się tam wyroby hiszpańskich giserni upowszechniły. Imiona wszystkich poprzednich posiadaczy tej broni były około zamku na srebrnych blaszkach wyrte; imiona te żyły jeszcze dotąd w najstraszniejszych podaniach tych okolic, a wierna »Lazzarina« dokazywała w ręku swoich dawniejszych właścicieli i swego terazniejszego pana, tak zadziwiających cudów, jakichby ledwie po dzieło ludzkiej ręki spodziewać się można było.

Tymczasem, po podniesieniu hostyi, skończyło się nabożeństwo. Gdy ostatnie dźwięki dzwónka przebrzmiały, oznajmił powstały w całym kościele szmer, iż klęczące dotąd zgromadzenie podniosło się i do wyjścia zabięrało. Jakóż zaczęli istotnie wszyscy w milczeniu opuszczać kościół z odkrytą głową, z pochylonem w ziemię spojrzeniem, a przeszedłszy przez mały cmentarz, odetchnęli głęboko, znajdując się na świeżem powietrzu, jakgdyby uradowani, że się już ciężaru zbytniej nabożności pozbyli. Niektórzy starzy ludzie pozostali jeszcze na progu, aby swego ulubionego plebana do domu odprowadzić, lecz niecierpliwa młodzież rozbiegła się na wszystkie strony, oddając się wesołym igraszkom i rozrywkom.

Należy wiedzieć iż u włoskiego ludu, który jeszcze święcie wszelkich dawnych obyczajów przestrzega, dzień świąteczny jest nie tylko dniem religijnego nabożństwa, lecz oraz dobą miłostkom poświęconą. Miłość i pobożność są w tym kraju tak ściśle połączone, iż od czasów Petrarki i Bokaczego wszelkie miłostki tam się rozpoczynają, gdzieby się kończyć powinny — to jest w kościele.

Nawet w terazniejszych czasach, bywa każda dziewczyna, którą wieczorem na przechadzkę z jakim więksim adoniszem postrzegą, za jego przyszlą małżonkę uważaną. Wszystkie zmowy i intrygi miłosne, odkładają się zazwyczaj na ten wieczór niedzielny. W dniu powszednie zbywa przy ciężkiej pracy zaledwie tyle czasu, aby sobie w przelocie wzajemnie dobry dzień powiedzieć, ale niedziela jest uprzywilejowaną porą wymiany uczuć tkliwych. Zwykłym miejscem schadzek są drzwi kościelne.

Rodzice i krewni nie pozwalają sobie nigdy wtrącać się w znajomości, które na tak świętym miejscu powstały. Podobny zaś sposób zalecanek nie dopuszcza nawet możliwości ukrywania się ze swymi miłostkami. Dwie wieczorne przechadzki z jedną i tą samą dziewczyną, przez dwie następujące niedziele, stają się wiecznie nierozzerwanym węzłem.

Paweł Moro był pomiędzy pierwszymi, którzy wyszli z kościoła. Z niewymuszonym nie troszczeniem się o nic, zarzucił strzelbę na ramię, a po kilku krokach znajdował się przy boku najpiękniejszej dziewczyny z Val-di-Taro.

Oboje odznaczeni się od innych swoją powierchownością i tworzyli razem przyjemne przeciwieństwo. Dzielnym kontrabandierem był słusznego wzrostu, brunatny, i atletycznej budowy ciała. Miał może lat trzydzieści a cęra najczerstwiejszego zdrowia kwitnęła na jego licach. Żaden rys twarzy nie okazywał najmniejszego śladu tego sposobu życia, jaki od dawnego czasu prowadził. Jego mężka otwarta fizyjonomija wyrażała wesołość i dobroduszną swobodę.

Towarzyszająca mu dziewczyna wyglądała jak anioł; była może zanadto blada, lecz zachwycającej piękności. Oczy miała błękitne, a loki, które po jej labędziej szyi spadały, lśniły się blaskiem złota. Delikatne rysy jej twarzy ożywiały powabny wyraz najfiglarniejszej pustoty. W czarujących spojrzeniach widać było rozsądek i rzadką samodzielność, która mogła się nieco przedwczesną a nawet nickobięcą wydawać. Miała lat ośmnaście i nazywała się Maryja Stella.

Urodzenie tej dziewczyny było skutkiem nieszczęsnego zdarzenia. Jej matka, ładna niegdyś mlęczarka z okolic miasteczka Burgotaro, opuściła dom rodzicielski z pewnym kozackim oddziałem wojsk sprzymierzonych, które w roku 1814 tamtędy przechodziły. Trzy dni bawiła śród cudzoziemskich żołdaków, nareszcie zdołała umknąć i powróciła do domu, lecz zhańbiona, rozpaczająca, w stanie zupełnego obłąkania. Po kilku miesiącach najokropniejszych cierpień, powiła córkę i umarła w połogu. Nowonarzone dziecko otrzymało na chrzcie imię Maryja Stella.

Matka zmarłej nieszczęśliwej ofiary ujęła się opuszczonej sieroty. W dziecińczych jeszcze latach zaprowadzono ją do Bedonii, gdzie nieznając swojego pochodzenia, wychowała się w domu babki. Lecz ta staruszka nadała swoim zaślepionym przywiązaniem do wnuczki zupełnie fałszywy kierunek jej wychowaniu. Pobłażając wszelkim dziecięcym zachętkom Stelli i prawiąc jej nieustannie o jej piękności, rozpierała ją w tak pustą zalotność, jakiej w tych

patryarchalnych stronach nie widziano. Paweł Moro, z którego hojności staruszka żyła, wrócił wszystkie swoje myśli ku jej nadobnej wnuczce. Widział on wprawdzie dobrze upór i zmienność charakteru dziewczyny, lecz przypisywał to jedynie naturalnej żywości jej wieku. Wrodzona jego dobrodusność nie dozwalała mu poznać się zupełnie na charakterze, który się nie zdawał jeszcze być rozwiniętym a krył się tak misternie pod pozorem dziewczęcej swawoli.

«Co za piękny wieczór dziś mamy!» rzekła Maryja Stella, zasuważąc starannie *veletę* *), i roztańczając wachlarz, aby się od promieni zachodzącego słońca zasłonić; wiedziała bowiem dobrze, jak rzadką zaletą była jej piękna, biała płeć w tym południowym klimacie. — «Przejdźmy się ku *Pelpi*, powrócimy wieczorem przy świetle księżycy...»

«Ależ twoja babka przez ten czas nudzić się będzie?» rzekł poczciwy Paweł.

«Nie troszcz się oto, babunia da już sobie sama radę;» odpowiedziała dziewczyna. «Będzie dopóty liczyła różańcowe paciorki, aż ją sen zmorzy. Przyjemna to rozrywka! Może i ty zechcesz zmówić z nią paciorek? Idź z nią się bawić, ja się sama przejdę i nie zabłądzę, bo znam dobrze ścieżki, a oprócz tego, nie będę musiała patrzeć na tę zardzewiałą, starą wiatrówkę;» dodała, uderzając wzgardliwie wachlarzem po łufie strzelby, aż dzwignęła jakby srebrny dzwonek.

«Zkąd ta odraza?» ozwał się Paweł. «Wszakże ci moja Lazzarina nigdy nie zawadzała.»

«Mówię ci, że nie chcę abyś z nią jak na wilka szedł przy mnie;» odrzekła rozpieszczona dziewczyna, i w tejże chwili wskazując na wieśniaka, który właśnie naprzeciw nim się zbliżał — rzekła: «Oto idzie w sam czas pastérz Bonagiunta. Oddaj jemu rusznicę — albo z tobą nie pójdę.»

«Miej się na ostrożności, Pawle Moro!» szepnął mu pastérz góralski do ucha. «Idę właśnie z Compiacco. Załoga tamtejsza została oddziałem dragonów z Borgotaro powiększona. Jest tam z nimi kapitan Scotti. Radzę ci, strzeż się.»

«Już się dragonom uprzykrzyło mieć ze mną do czynienia;» odpowiedział kontrabandierem. «A co się kapitana Scotti tyczy, ten ma jeszcze zdać mi sprawę z czego innego. Miałem go już dwa razy w moich rękach i przebaczyłem. Nicchże on się teraz przede mną strzeże! — Ale cóż ci to luba!» zawołał zwracając się do Stelli.

*) *Veletta*, malowniczy strój głowy, nazywany w niektórych górskich okolicach włoskich.

»Czegożes tak pobladła? — Nie lękaj się moje dziecię, to nam w niczem nie przeszkodzi. A gdyby nawet mieli nas spotkać, od czegoż Lazzarina! Widzisz teraz sama, iż bez niej obejść się nie można.«

Dziewczyna przygryzła usta. Bonagiunta poszedł swoją drogą, a narzeczeni udali się dalej na przechadzkę. Przemysłnik poglądnął często niespokojnie przed siebie, dziewczyna wlekła wzrok po ziemi. Oboje milczeli. Ścieżka wiodła przez jałową łąkę, nieocienioną najmniejszym krzewem. W odległości pół mili kończyło się wybrzeże wazkim parowem, poza którym sterczał wysoki las starożytnych kasztanów, pokrywający całą przestrzeń aż po samą twierdzę Compiacco. W cytadeli, która była oraz więzieniem stanu, znajdowała się szczypta załoga, wzmocniana niekiedy oddziałami żandarmów, nazywanych tu dragonami. W pośrodku parowu, w cieniu drzew rozłożystych, wznosiła się samotna starożytna kaplica, poświęcona najświętszej pannie.

Zanim kochankowie do tej kaplicy zdążyli, odzyskała już Stella dawną wesołość, którą tylko, jak Paweł Moro sądził, przykra wiadomość niebezpieczeństwa na krótką chwilę przycięła. Znowu więc hoża, wesoła i swawolna jak dziecko, szła przy boku swego obrońcy, żartując z nim nieustannie, i drocząc go ciągłymi przemówkami.

»Ależ, moje kochane dziecię —« przerwał jej Paweł.

»Ależ, mój kochany ojcze,« — zaśmiała się swawolnica — »mam ochotę iść dzisiaj daleko na przechadzkę, przynajmniej do kaplicy najświętszej panny.«

»Ależ, w takim razie —« ozwał się nato przemysłnik — »nie będziemy mogli powrócić przed północą.«

»I cóż!« zawołała żywo dziewczyna. »Czyliż się boisz zostać ze mną samnasam pociemku? Lub może duchów się boisz! Ach prawda, powiadają, że w starej kaplicy coś straszyle.«

»Czy ja się boję?« rzekł Paweł Moro spokojnie, »oto nie idzie; dla mnie czy żywy czy umarły — niestraszny, ale —«

»Ale w duchy wierzysz?«

»I dlaczegożbym nie miał wierzyć?« odpowiedział poczciwy kontrabandieri w prostocie swojej. »Alboż nie jestem człowiekiem i chrześcijaninem? Alboż dusza człowieka nie jest nieśmiertelną, a Bóg wszechmocny. Ja w duchy wierzę, ale się ich nie lękam. Złe tylko sumienie czegokolwiek się boi. Ja nikomu nie złego nie zrobiłem. Jestem spokojnym człowiekiem i trudnię się poczciwem rzemiosłem.

Nie lubię jednak słyszeć jak sobie żartujesz z rzeczy, które mają związek z tamtym światem. To owe książki, które ci w Borgotaro do czytania dawano — nie wiem ja wprawdzie co tam w nich stoi, bo jestem sobie prostym człowiekiem i nigdy do nich nie zaglądałem — lecz one to zapewne głowę ci zawróciły. Przyznam ci się, iż się lękam ksiązek. Są bowiem ludzie, którzy dopóty w nich czytają, aż wreszcie ani w Boga ani w diabła nie wierzą, a —«

»Co ja słyszę!« przerwała Stella parskając pustym śmiechem. »Mój Paweł kaznodziej!«

»Tak jest,« mówił przemysłnik z coraz większym zapalem — »powtarzam ci, iż nie lubię ksiązek; równie jak owych towarzystw, któreś zwykła odwiedzać, będąc tak często w Burgotaro. Twoja babka nierozsądnie zrobiła, iż ci pozwoliła samęj chodzić do tego próżniackiego miasteczka. Gdybym ja był o tém wiedział, byłoby się to nie stało. Wiem dobrze, co ty tam robisz. Nic masz żadnego poszanowania dla mnie Stello; inaczéj nie dopuściłabyś aż do tego, abys tańcowała z kapitanem Scotti. i słuchała jego niedorzecznych oświadczeń.«

Dziewczyna znowu pobladła, lecz wnet się opamiętała i odparła nieco gniewliwym głosem:

»Otóż mamyl! Tak to bywał Nigdy zazdrośnik prawdziwego rywala nie odgadnie! Dla czegoż nie wspominasz nic o doktorze Bisturii, który dla mnie umyślnie bał wyprawił, zaklinając się na cudny blask moich oczu, iż mię pojmie za żonę? — Ha, cha, cha! Tak jest, masz wiedzieć iż stary doktor jest gotów złożyć swoje peruki, okulary i worki z pieniędzmi u stóp twojej kochanki. Ty zaś, Pawle, zaprzestań czynić mi te wymówki, inaczéj mogłabym w saméj rzeczy pomyśleć, iż sam doktor, jakkolwiek stary i zręda, nie byłby tak gderliwym małżonkiem, jak ty, mój drogi. Zresztą wiész dobrze, że ja swarów nie lubię. A co się tycze kapitana —« dodała z odwróconém obliczem i nieco niepewnym głosem. »cóż w tém złego, żem tańczyła z nim monferrinę, albo słuchała jego miejskich grzeczności? Nie czyniłamże to dlatego, aby się wywiedzieć o ich planach i zamierzonych wyprawach? Nie dbamże ja w każdej chwili i w każdym razie o twoje bezpieczeństwo?«

»Proszę cię bardzo,« — odpowiedział przemysłnik z dumą — »nie troszcz się wcale o to. Twoi przyjaciele, oficerowie, są radzi, jeżeli ja zdala od nich. Wiedzą oni iż nie jestem ani ślepym ani głuchym, i że moja Lazzarina nie jest wrzecionem. Małoby zapewne musiało załeżeć temu na życiu, tkooby się ważył zbliżyć w obręb jej strzału. A gdyby i ona nawet celu

chybiła — « dodał zbójca podnosząc ramię i wskazując na duży nóż genuciński, wyglądający z jego lewej kieszeni — »natenczas to żelazo wystarczy trupem położyć każdego śmiała, któryby chciał iść z mną o życie. Nie, nie! — wiedzą oni dobrze, że mnie tylko spiącego schwytać mogą, a nato potrzeba im wprzód znaleźć zdrajcę w tych górach. Lecz tego równie tak się lękam, jak się lękam, abyś ty Stello, mnie nie zdradziła.»

Maryja Stella tupnęła nogą z niecierpliwości.

»Nie,« — mówił łagodniejszym wyrazem dalej — »stachich ja usług nie żądam od ciebie; — takim sposobem nie potrzebujesz troskać się o moje bezpieczeństwo. Moja własna ręka jest wstanie obronić moją głowę. Niech tylko moje serce w twojej pamięci spoczywa bezpiecznie, a jeżeli nasze wspólne szczęście...«

»Patrz, patrz!« przerwała mu lekkomyślna dziewczyna pokazując wachlarzem unoszącego się w powietrzu sokoła. »Widzisz tego jastrzębia, czy jak on się tam nazywa!«

»Jest to szlachetny sokoł!« odpowiedział kontrabandieri z właściwą góralom czcią dla tego pięknego ptaka. »Ma tak szerokie skrzydła jak orzeł.«

»Prędko, wystrzel do niego.«

»Cóż on nam złego zrobi!« rzekł Paweł Moro, który będąc sam rozbójnikiem, litował się nad zbójcą w powietrzu.

»Jestto szlachetny cel,« — mówiła dziewczyna nalegając — »chciałabym się przekonać o twojej wychwalanej zręczności. Nie słyszysz? Zaraz mi strzelbę do ręki, i ubij mi tego ptaka!«

Posłuszny kochanek skłonił się mimowolnie do życzenia upartej dziewczyny. Wymierzył łufę do ptaka i wiódł ją przez jakiś czas za jego zrybującym lotem. Razem zdjęła go znowu litość. Spuścił w dół rusznicę i obracając się do niecierpliwionej dziewczyny: »Daruż życie temu niewinnemu stworzeniu!« zawołał.

»Oh, zapewne!« odpowiedziała Stella. »Niewinne stworzenie co kójce i gołębniki okrada. Nie mam nad nim żadnej litości!«

»Wszystko co żyje, jest posłuszne instyktowi, którym Bóg wzmocnił je natchnął;« ozwał się rozbójnik uroczysto. »Nie mamy prawa wyrokować w tym względzie.«

»Dajże pokój tym kosałkom-opałkom,« rzekła Stella wzgardliwie, »slub wróć sama do domu.«

Przemysłnik złożył się poraz drugi. Spaniały sokoł białł wysoko ponad niemi. Nieświadomy grożącego mu niebezpieczeństwa krążył nieustannie wokoło, i roztańczając ażeroko swoje potężne skrzydła, sam nadstawił pierś na cel strzelającemu. Paweł pociśnął za cyngel.

Grzmiący odgłos strzału rozdał się po obu brzegach rzeki. Sokoł wleciał jak strzała w górę, lecz wnet zaczął beśsilnie spadać, a wreszcie runął głową w rzekę, o kilkaset kroków od miejsca, gdzie kochankowie stali.

Podczas gdy Paweł spadającemu ptakowi smętnie się przypatrywał, spojrziała Stella przelotnie ku lasowi kasztanów...

»Dzielny sokoł nie powróci już nigdy do swego gniazda!« rzekł smutno Paweł Moro, odwracając posępnie głowę. »Zawód jego skończony, a śmierć dosięgła go w tę chwilę, gdy się może czuł właśnie najbezpieczniejszym. Tak to tym bywa co w swoje śmiertelne siły ufają.«

»Zal mi bardzo, iż nie można mieć pióra z skrzydeł jego;« rzekła Stella z wielką obojętnością. »Przystroiliśmy niemi czapkę mojego kawalera. «Ale pójdz,« dodała, ciągnąc go silnie za rękę i uprowadzając z sobą gdy właśnie chciał powtórnie strzelbę nabić. »Ledwie

mamy sto kroków do kaplicy, a nie godzi się abyśmy do domu powrócili, nie uklękawszy przed obrazem najświętszej panny.«

Nabożny góral nie opierał się temu i poszedł z nią ku kaplicy, będąc jednak niezwykle zadumanym i jakby przykreimi przecuciami dręczony. Stella spostrzegłszy jego ponurość, chciała go swoją żartobliwą gadatliwością rozerwać.

»Patrz — widać już las zaczarowany,« rzekła; »owę osławioną siedzibę duchów, stryg i upiorów, które straszą ludzi po nocy;« poczem śmiejąc się na głos, zaśpiewała gminną piosnkę przedrwiwającą te bajeczne widma i strachy.

»Proszę cię,« — przerwał kochanek — »przestań, a zaśpiwaj mi raczej kilka zwrotek z pieśni o San Pellegrino.«

Lecz niebaczna dziewczyna śpiewała jeszcze donośniejszym głosem, który się po całej wieczornej okolicy rozlegał.

Nagle porwał kontrabandieri Stellę za rękę i zawołał: »Cicho!« przyciągnął ją szybko do siebie.

»Przez Boga, cóż to!« szepnęła dziewczyna omdlewając prawie ze strachu.

Oblicze przemysłnika powlokła grohowa bladeość. Pierwszym jego ruchem było wymierzyć łufę Lazzariny ku stronie starożytniej kaplicy; przypomniałszy sobie jednakże iż strzelba nie jest nabita, pochwycił za rękojście sztyletu, gotów uderzyć nim w okamgnieniu; wszakże po krótkiej chwili odzyskał zwyczajną spokojność i zdał się być zawatydzony okazaniem próżnej ohawy.

»Otóż mamy!« zawołał z niechętnym uśmiejchem. — »Jeszcze nakoniec stanę się tchórzem na starość. Ale byłożto przywidzeniem tylko, iż mi się zdało, jakby tam za krakiem mignął się bagnet żołnierski?«

»Czyżem ci nie mówiła,« — ozwała się dziewczyna przyszedłszy wnet do opamiętania — »iż ten las jest miejscem zaklętym, gdzie się dziwne głosy i nadziemskie postacie pojawiają!«

Tymczasem zbliżyli się do kaplicy. Zachodne słońce skryło się już za chmury a księżyc wypływał zwolna zpoza obłoków. Byłato pierwsza najciemniejsza chwila wieczora. Ostatnie dźwięki pozdrowienia anielskiego, brzmiące z okolicznych kościołków, zamierały harmonijnie w powietrzu, a ponad całą krainą unosiło się wonne tchnienie wieczorne. Poddając się mimowolnie wrażeniu tej uroczystej ciszy, oparł przemysłnik strzelbę o mur kaplicy, usiadł na kamienniej ławeczce i przyciągnawszy pobladał dziewczynę ku sobie, skłonił głowę na jej piersi. Budynek kaplicy otoczony rozłożystymi kasztanami, był starożytniej struktury i wzbudzał cześć i poszanowanie.

»Pójdz Pawle,« ozwała się dziewczyna pufnym głosem, który się zdawał być natchniętym uroczystością miejsca i chwili. »Wejdzmy do kaplicy. Zmówimy trzy zdrowaś-maryja a potem powrócimy do domu i obaczmy co nam babka na wieczere przygotowała.«

Przemysłnik powstał, i zostawiwszy strzelbę na dworze, nehylił żelazne, kratami opatrzone drzwi kaplicy. Dziewczyna postąpiła za nim, lecz jeszcze na progu obejrzała się poza siebie ku gęstym krzakom w pobliżności...

Poczem uklękli oboje w kaplicy na kamienniej posadzce i schylił czoło przed obrazem najświętszej panny. Cienki głos Maryi Stelli zabrzmiał spólnie z męzkim głosem pobożnego bandyty. Wychodząc z kaplicy była dziewczyna bladejszą niż zwykle; Paweł chciał znowu wziąć strzelbę do ręki, ale go kochanka nagle

wstrzymała, mówiąc: »Zaczekaj, kochany Pawle, zapomniałam wachlarza w kaplicy.«

Przemysłnik pospieszył do środka. Schylając się za wachlarzem, usłyszał jak się żelazne drzwi za nim gwałtownie zatrzasnęły. Maryja stała śmiejąc się na dworze.

»Dajże pokój awawolnico, porzuć te żarty!« zawołał góral, błysnąwszy okiem iskrzącym. »Tu ni czas ni miejsce do igraszek. Wiąsz, że nawet w żarcie nie cierpię niewoli.«

To mówiąc chwycił silną ręką za forte i zatrząsł nią potężnie.

»Teraz jesteś moim niewolnikiem!« zawołała pusta dziewczyna, klaskając głośno w ręce. »Mam wielką ochotę zostawić cię tam na całą noc z duchami.«

Twarz przemysłnika przybrała ohropny wyraz.

»Dzisiaj natychmiast kłamię, nierozważna dziewczyno; albo na Boga...«

Stella przelekła się tych słów groźnym wymówionym tonem i chciała być posłuszną rozkazowi; zaczęła ciskać zapadłą zardzewiałą kłamię, ale nie mogła temu podołać.

»Jakieś licho siedzi w tej kłamię;« rzekła wreszcie niechętnie. »Daj mi swój nóż, Pawle, niech nim podważę. Pokrwawiłam sobie palce.«

Przemysłnik podał jej nóż przez kratę, ona pochwyciła go spieszenie, a w tejże chwili wyskoczyły zewsząd tłumy żołnierzy.

»Masz go więc!« — ozwała się Stella, zwracając się do nacelnika. »Już się bronić nie może. Ale nie czyn mu nic złego. Pamiętaj na twoje przyrzeczenie.«

(Dokończenie nastąpi.)

WIADOMOŚCI LITERACKIE.

Ze Lwowa: *Tygodnika rolniczo-przemysłowego* T. W. Kochańskiego, wyszedł nr. 50ty i obejmuje: 1) Doświadczenie z jęczmieniem kawalerskim (*Cavalier-Gerste*). 2) O sztucznym karmieniu ryb. 3) Jaki koń ma być użyty do poprawienia ras naszych koni, wschodni czy zachodni? (Ciąg dalszy.) 4) Najprędszy sposób gaszenia pożaru. 5) Raporta handlowe od 2 do 9 grudnia. Z Gorlic dnia 22 listopada r. b. Targ na woły we Lwowie 2 grudnia r. b. Ceny produktów we Lwowie. Z Tarnopola 30 listopada r. b. Ze Strzyckiego 2 grudnia r. b. Soroki (w Besarabii) 25 października r. b.

Szkoły w Niemczech. Według obliczenia Kalinicha, w dziele pod nazwą: »O znaczeniu szkół w Niemczech« znajduje się w tymże kraju przy szkołach gminnych 62.250 nauczycieli a 6.000.000 uczniów, przy wyższych szkołach 4250 nauczycieli a 75.000 uczniów, przy akademiach 1400 nauczycieli a 18.000 uczniów, przy seminarjach nauczycielskich 500 nauczycieli a 40.000 uczniów. Oprócz tego wymienia autor około 36 seminarjów duchownych, blisko 20 liceów i podobnych wyższych zakładów naukowych, około 70 zakładów dla głuchoniemych, 21 dla ciemnych, kilka akademij sztuk, i wiele szkół wojskowych, rzemieślniczych, poprawczych, sierocińskich i zakładów ochrony dla małych dzieci, przy których w ogólności znajduje się 5000 nauczycieli i nauczycielek a 461.000 wychowanków. Mają tedy Niemcy razem 75.400 nauczycieli a 6.500.000 uczniów. Koszt oblicza autor dla szkół gminnych na 15.500.000 talarów, dla szkół wyższych na 2.500.000 tal., dla akademijów i uniwersytetów na 1.500.000 tal., dla seminarjów nauczycielskich

na 400.000 tal., zaś dla innych zakładów 3.000.000, a zatem razem na 22.900.000 talarów. Z tego obliczenia okazuje się iż czynność szkół niemieckich rozciąga się do szóstej części ludności całego kraju i że na opędzenie kosztów w tym względzie każdy mieszkaniec co roku w przecięciu pół talara opłaca.

»*Le bon vieux temps.*« Złote czasy Francuzów. (Wyjątek z broszury francuzkiej, pod tytułem: »Bastylla«) Węgielny kamień Bastylli położono dnia 12 kwietnia 1369, a dnia 14 lipca 1789, zniknął ostatni kamień tego osławionego budynku. Przytoczona wyżej książeczka zawiera między innymi szczegółami imiona wszystkich sławniejszych osób, które były uwięzione w Bastylli, jakoteż wiele urzędowych rozkazów, wydanych przez namiestnika policyi pana de Sartine do gubernatora Bastylli. Jeden z tych rozkazów opiewa jak następuje: »Odsyłam wpanu niejakiego F... Jestto łotr wierutny. Zamknij go wpan na 8 dni, a potem pozbądź go się jakimkolwiek sposobem.« — U spodu tego listu był przypisek gubernatora: »Dnia... czerwca przystawiono F..., a po wyznaczonym czasie postaćem do p. Sartine z zapytaniem: pod jakim imieniem mam kazać zmarłego F... pochować.«

Kaplica św. Jerzego w Windsor, została zbudowana przez króla Edwarda III, po ustanowieniu orderu podwiązki, którego patronem jest św. Jerzy. Główne wchód znajduje się od zachodu. Całe wnętrze budowy, osobliwie ołtarz i wielkie okno na wschodnim końcu kaplicy, sprawia istotnie nadzwyczajne wrażenie. To okno, arcydzieło sztuki malowania na śkle, składa się z osmiu oddziałów, z których każdy ma 6 stóp wysokości. Znajdujące się tam obrazy przedstawiają Edwarda III i IV, Henryka VIII, kilku patryjarchów i biskupów, wreszcie niektóre przedmioty z pisma świętego. Nawa kaplicy jest przedzieloną od chóru dwoma bogato ozdobionymi drzwiami i pięknymi organami, darowanymi przez króla Jerzego III. Ta część kaplicy służy do nabożeństwa, i tu też bywają nowi kawalerowie orderu przyjmowani. Po obu stronach chóru znajdują się chorągwie króla wielkiej Brytanii jakoteż innych kawalerów orderu podwiązki, tudzież ich miecze, helmy i płaszcz. Liczba terażniejszych 40 kawalerów tegoż orderu składa się z następujących imion: królowa Wiktoryja, książę Albert, król pruski, cesarz rossyjski, król francuzki, król wirtenberski, król belgijski, książę brunswicki, książę Sachsen-Koburg, książę Sachsen-Meuningen, książę orański, książę Leiningen, książę Sussex, książę Cambridge, książę Jerzy Cumberland, książę Cleveland, książę Somerset, margrabiya Landsdowne, książę Buccleugh, książę Norfolk, książę Richmond, książę Devonshire, margrabiya Hertford, margrabiya Anglesea, margrabiya Wellesley, książę Rutland, lord Derby, lord Carlisle, książę Hamilton, książę Craffon, hrabiya Grey, margrabiya Exeter, książę Dorset, książę Wellington, książę Newcastle, hrabiya Lonsdale i hrabiya Westmoreland.

Szklanka morskiej wody. Alfons Harr opowiada w swoich »Osach:« Niedawno temu zdybałem na brzegu morza ładną dziewczynę, która zaczerpnęła wody morskiej do szklanki, zawierającej może trzy zwykłe szklanki stołowe do picia. Obecny temn celnik przystąpił do niej z powagą i rzekł surowym głosem: »Nie wolno jest brać wody morskiej!« — »A toż dla czego?« zapytała zdziwiona dziewczyna. — »Ponieważ jest zabroniono!« odparł celnik. — »Czyż się pan może lekasz, abym morza w szklance z sobą nie niościa?« — »Nie lekam się nikogo prócz mego kapitana, a ten nakazał mi surowo, abym tu nibomu wody morskiej czerpać nie pozwalał.« — »Lecz to tylko szklanka wody

dla mojej chorej siostry, której lekarz codziennie po pół szklanki wody morskiej pić kazał.« — »Mocno żałuję, ale taki jest przepis.« — »Jeżeli wspaniałej, tedy wezmę tylko pół szklanki wody, ile właśnie lekarz przepisał.« — »Nie wolno, w żaden sposób. Niechaj siostra sama tu przyjdzie i napije się u brzegu.« — »Ależ ona chora i leży w łóżku.« — »Więc niema rady; musi się obejść bez wody.« — Ta rozmowa, którą całą słyszałem, zdała mi się tak dziwną, a nielitościwość celnika tak trudną do uwierzenia, iżem się mimowolnie odezwał, czy on sobie z dziewczyny nie żartuje? Na co mi wyraźnie odpowiedział, iż mają surowy nakaz, aby ani szklanki wody zaczerpnąć z uorza nie pozwolili. Odszedłem oburzony, lecz jeszcze w ciągu tego samego dnia dowiedziałem się o przyczynie, która do upiększenia tak niestychanie surowego zakazu służy. Pokazano mi rozporządzenie komory, opiewające jak następuje: Ponieważ niektórzy piekarze zwykli wody morskiej do pieczenia chleba używać, aby przeto soli oszczędzić; sól zaś rządowym jest monopolem, który jedną z najważniejszych gałęzi dochodów państwa stanowi, przeto nakazuje się urzędom słowem, aby temu nadużyciu z morską wodą jak najściślej zapobiegali. — Gorliwość podrzędnych urzędników obostrza to rozporządzenie do tego stopnia, iż nawet pół szklanki wody dla chorej nabrać nie wolno!

Gniazda ptasie dwudziestu sześciu stóp objętości. Niedawno temu przywieziono z Nowej Zelandyi do Anglii skamielnię kości ptaka Moa. Profesor Owen nazwał gromadę, do której ten nowo odkryty ptak ma należeć *Dinornis*, i oznaczył pięć różnych gatunków tej gromady; jeden z tych gatunków, *dinornis giganteus* musiał liczyć 10 stóp wysokości, inny *dinornis struthoides*, 7. Obecnie odkryto także gniazda, w których, jak się zdaje, te olbrzymie ptaki się wysiadały. Profesor Hitchcock z Massachusetts donosi iż kapitan okrętowy Cook znalazł na wyspie Lizard, na północno-wschodniem wybrzeżu Nowej Hollandyi, ogromne gniazda ptasie, które stoja na ziemi i są z małych gałęzi ułożone. Mają mieć 26 stóp objętości i wznoszą się na 32 cale ponad ziemią. Kapitan Flinders znalazł również na zachodniem wybrzeżu Nowej Hollandyi podobne gniazda. Gałęzie i wszelkie materiały, z których te gniazda są ułożone, ciężą tyle co fura drzewa. Ponieważ innych ptaków tej wielkości nie znają, przeto sądzą iż te olbrzymie ptaki, które w Nowej Zelandyi już wyginęły, znajdują się jeszcze w cieplejszym klimacie Nowej Hollandyi. Te ptaki przypominają nam olbrzymie tropy ptasie, które w barwnym konnektuckim piaskowcu znalezione. Formacja barwnego piaskowca jest wprawdzie bardzo stara, i gdyby wspomniane ptaki już w geologicznej epoce tegoż piaskowca były istniały, tedy wypadłoby im nadzwyczajnie daleką starożytność przypisać. Ztém-wszyskiem trudno jest dowieść, iż owe tropy pochodzą od tegoż samego gatunku ptaków, które te olbrzymie gniazda budują. Według wszelkiej analogii trwałości gatunków zwierząt, jestto prawie niepodobieństwem.

Uroczystość kartoflana w Mniehowie. W ostatnich dniach października obchodzono w Mniehowie trzecie rocznicę sprowadzenia kartofli przez Franciszka Drake'a do Europy, i dano w tym celu ucztę, której wszystkie potrawy składały się z rozmaicie przyrządzonych kartofli. W pośrodku sali wznosiło się po-

piersie Drakego, ozdobione wieniec z dębowych liści roboty Szwantalera, który je w pamięć tej rocznicy zgromadzonemu towarzystwu poświęcił.

Przeestroga. Z Niemiec donoszą: W pogranicznym pruskim miasteczku Altenkirchen wystrzelił jeden z tamtejszych mieszkańców w dzień imienin królewskich ślepym nabojem na grono małych chłopców, aby ich w żarcie nastraszyć. Tymczasem wbił się nabój pewnemu trzynastoletniemu wyrostkowi tak silnie w pierś, że się aż do płuc przedarł; wskutek czego zraniony chłopiec na trzeci dzień umarł. — Czyż nie dość jeszcze podobnych ofiar? Nie będzieże już końca tym nierozsądnym igraszkom? — Odkąd w jednym z państw związku niemieckiego ogłoszono ustawę, mocą której każdy, kto tylko czyto nabita czy nienabita strzelby, chociażby tylko w żarcie, będzie nakogół męczyć, rocznem więzieniem ma być ukarany, — odtąd o żadnym wypadku tego rodzaju tam już niestychać. Oby też podobne rozporządzenie i w innych krajach wydano.

Wierna miłość. Niedaleko Dammartina, koło Sewilli, wykopano przed niedawym czasem małą żelazną skrzyneczkę, zawierającą kilka loków nadzwyczaj pięknych, czarnych i długich włosów, owiniętych czerwoną wstęgą krzyża legii honorowej, a z wierzchu papierem, na którym były napisane następujące słowa: »Ja Edward Dabreus, porucznik u dragonów w służbie wielkiego Napoleona, oświadczam niniejszemu, iż bywszy rannym przy moście pod Sewillą, zostałem ocalony i zachowany przez piękną i czułą Julię. Dla uwiecznienia pamiętki jej miłości, niechaj jedna połowa jej darowanych mi loków spoczywa tutaj przechowana w spiżu dla potomności, na podziw wszystkim, którzyby kiedyś skarb ten znaleźli. Julija była najpiękniejszą kobietą w świecie; ani we Włoszech, ani w Egipcie, ani w Hiszpanii, ani nawet w cudownej Francyi nie znałem podobnej piękności, któraby w tym stopniu moje serce ujęła. Dammartina, 4 listopada 1808.«

Kradzież w pływalni. W pewnej pływalni kapało się dwóch panów. Wychodząc z wody ujrzeli jakiegoś nieznajomego, zamykającego drzwi od ich komórki. »Przepraszam moich panów,« ozwał się obcy. »moja komórka jest tu obok, a ja przez omyłkę do pańskiej wszedłem.« Tamci wpadli zaraz na domysł, że to był oszust, obejrzeli natychmiast swoje rzeczy i spostrzegli, iż jednemu drogi brzylantowy pierścienek, drugiemu zaś złoty zegarek z łańcuszkiem ukradziono. Dali znać o tem nadzorcy pływalni a ten czémprędzej udał się do nieznajomego. Zagrożony oszust zanurzył się w wodę i zniknął. Lecz dozorca nieleniwy skoczył tuż za nim i przyciągnął go do drabinki mówiąc: »Mój paniczku jeszcześ za młody i za słaby do dawania nórka, mogłbyś się utopić. Złodziej, zostawiwszy na dnie wody zegarek sadził się być bezpiecznych i ofuknął jeszcze dozorcę za jego podejrzeucie; ale na nieszczęście swoje zapomniał o tem, że zostawił pierścien na palcu, a tak chcąc niechcąc przynac się musiał. Ten pełen nadziei pływacz ma dopiero lat 17 i może wczasie ponać głęboko!

Wyborna informacja. Pewien do Paryża przybyły cudzoziemiec prosił ulicznika (*gamin*), aby mu drogę do prefektury policyjnej pokazał. »Pojdź tylko do tego sklepu,« odrzekł ulicznik, wskazując na sklep złotnika; »i schowaj tam srebrny sztuciec do kieszeni, a pewnie cię na żądane miejsce zaprowadzą.«